



**SITZUNG
DES KAMMERAUSSCHUSSES
VOM 26.05.2015**

**RIUNIONE
DELLA GIUNTA CAMERALE
DEL 26.05.2015**

Anwesende

Presenti

Präsident

Presidente

On. Dr. Michl Ebner

Vizepräsident

Vicepresidente

Ivan Bozzi

Mitglieder

Componenti

Martin Haller

Dr. Stefan Pan

Dr. Sandro Pellegrini

Manfred Pinzger

Leo Tiefenthaler

Abwesende

Assenti

Monika Brigl

Dr. Federico Giudiceandrea

Helmuth Innerbichler

Judith Kelder Schenk

Philipp Moser

Sekretär

Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär der Kammer

Segretario

Dr. Alfred Aberer, Segretario generale della Camera

Im Beisein von

Assistono

Dr. Peter Glier, Präsident, Frau Rag. Renata Battisti und Herr Dr. Andrea Gröbner, Mitglieder des Kollegiums der Rechnungsprüfer

Dott. Peter Glier, Presidente, rag. Renata Battisti e dott. Andrea Gröbner, componenti del Collegio dei revisori dei conti

Dr. Luca Filippi, Vizegeneralsekretär der Kammer

Dr. Luca Filippi, Vicesegretario generale della Camera

Dr. Ivo Morelato, Direktor des Sekretariats der Kammer

Dr. Ivo Morelato, Direttore della Segreteria della Camera

BESCHLUSS NR. 71

DELIBERAZIONE N. 71

Kontrollstelle für Weine: Beauftragung von drei externen Sachverständigen für die Kontrolltätigkeit laut Kontrollplan.

Organismo di controllo vini: conferimento dell'incarico a tre esperti esterni per l'effettuazione delle verifiche secondo il piano dei controlli.

Beschluss Nr. 71 vom 26.05.2015**Deliberazione n. 71 dd. 26.05.2015****Betreff:**

Kontrollstelle für Weine: Beauftragung von drei externen Sachverständigen für die Kontrolltätigkeit laut Kontrollplan.

DER KAMMERAUSSCHUSS:

vorausgeschickt dass:

- die Europäische Union mit Verordnung Nr. 479 vom 29.04.2008, die Bestimmungen über die gemeinsame Marktorganisation für Wein festgelegt hat;
- die Ursprungsbezeichnungen der Weine durch das gesetzesvertretende Dekret Nr. 61 vom 8. April 2010 geregelt werden;
- mit Beschluss des Kammerausschusses Nr. 66 vom 25.05.2009 die Kontrollstelle für Weine bei der Handelskammer Bozen eingerichtet wurde;
- das Dekret des Ministeriums für Landwirtschafts-, Lebensmittel- und Forstwirtschaftspolitik Nr. 794 vom 14. Juni 2012 vorsieht, dass die Erzeugung von Weinen mit geschützter Ursprungsbezeichnung und Weinen mit geografischer Angabe einem Kontroll- und Rückverfolgbarkeitssystem unterliegt;
- mit Dekret Nr. 12A08889 vom 27.07.2012 vom Ministerium für Landwirtschafts-, Lebensmittel- und Forstwirtschaftspolitik, die Handelskammer Bozen für den Dreijahreszeitraum 2012-2015 ermächtigt wurde, die Funktion als entsprechende Kontrollstelle für Weine mit kontrollierter Ursprungsbezeichnung „Alto Adige o dell'Alto Adige“, in deutscher Sprache „Südtirol oder Südtiroler“ sowie „Lago di Caldaro o Caldaro“, in deutscher Sprache „Kalterersee oder Kalterer“ sowie für die Weine mit geografischer Angabe „Mitterberg“ auszuüben;
- das technische Komitee des Komitees für die Zertifizierung der Kontrollstelle für Weine Herrn Dr. Dieter Höller, geboren am 28.04.1975 in Bozen und wohnhaft in 39052 Kaltern, Krumbachstraße 14, Frau Dr. Kathrin Kofler, geboren am 12.09.1972 in Bozen und wohnhaft in 39052 Kaltern, Preystraße 12 und Herrn per. agr. Georg Kager, geboren am 08.04.1986 in Bozen und wohnhaft in 39010 Andrian, Unterbergweg 4, als geeignet befunden hat, Kontrolltätigkeiten im Bereich der Reb- und Weinwirtschaft durchzuführen;
- es als angebracht erachtet wird, den Auftrag an diese drei externen Sachverständigen zu vergeben;
- das technische Komitee des Komitees für die Zertifizierung die Kosten der Feldkontrollen - wie vom Kontrollplan vorgesehen - berechnet hat, die sich für das Jahr 2015 auf insgesamt 24.142,93 Euro belaufen;
- es daher notwendig ist, Herrn per. agr. Georg Kager im Organigramm der Kontrollstelle für Weine als externen Inspektor einzufügen;

Oggetto:

Organismo di controllo vini: conferimento dell'incarico a tre esperti esterni per l'effettuazione delle verifiche secondo il piano dei controlli.

LA GIUNTA CAMERALE:

premessato che:

- l'Unione Europea ha fissato, con regolamento dd. 29.04.2008, n. 479, le disposizioni relative all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo;
- con il decreto legislativo 8 aprile 2010, n. 61 sono state disciplinate le denominazioni d'origine dei vini;
- con deliberazione della giunta camerale dd. 25.05.2009, n. 66, è stato istituito l'organismo di controllo per vini presso la Camera di Bolzano;
- il decreto del Ministero delle politiche agricole, alimentari e forestali n. 794 del 14 giugno 2012 prevede che la produzione di vini a denominazione di origine e a indicazione geografica sia sottoposta ad un sistema di controllo e di tracciabilità in tutte le fasi del processo produttivo;
- con decreto del Ministero delle politiche agricole, alimentari e forestali dd. 27/07/2012, n. 12A08889 la Camera di commercio di Bolzano è stata autorizzata ad operare quale Organismo di controllo vini per i vini a denominazione di origine controllata „Alto Adige o dell'Alto Adige“, in lingua tedesca „Südtirol oder Südtiroler“ e „Lago di Caldaro o Caldaro“, in lingua tedesca „Kalterersee oder Kalterer“ nonché per i vini a indicazione geografica „Mitterberg“ per il triennio 2012-2015;
- il comitato tecnico del comitato di certificazione dell'Organismo di controllo vini ha individuato il dott. Dieter Höller, nato a Bolzano il 28/04/1975 e residente a 39052 Caldaro in via Krumbach 14, la dott.ssa Kathrin Kofler, nata a Bolzano il 12/09/1972 e residente a 39052 Caldaro, in via Prey 12 e il per. agr. Georg Kager, nato a Bolzano il 08/04/1986 e residente a 39010 Andriano, via Unterberg 4, come candidati ideali per l'espletamento delle attività di controllo delle aree vitivinicole;
- si rende opportuno affidare l'incarico a questi tre professionisti esperti esterni;
- il comitato tecnico del comitato di certificazione ha calcolato i costi dei controlli sul campo, come previsto dal piano dei controlli, che per l'anno 2015 ammontano complessivamente ad Euro 24.142,93;
- è necessario, quindi, inserire il per. agr. Georg Kager nell'organigramma dell'Organismo di controllo vini come ispettore esterno;

Beschluss Nr. 71 vom 26.05.2015

nach Einsichtnahme in die Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen;

nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegation von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen;

nach Einsichtnahme in den mit Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007 genehmigten Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen;

nach Einsichtnahme in die Regionalgesetze Nr. 3 vom 18. Juni 2012, Nr. 8 vom 13. Dezember 2012 und Nr. 4 vom 8. Juli 2013, welche Änderungen in den mit Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007 genehmigten Einheitstext der Regionalgesetze über die genannte Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen beinhalten;

b e s c h l i e ß t

mit Stimmeneinhelligkeit:

- Herrn Dr. Dieter Höller, Frau Dr. Kathrin Kofler sowie Herrn per. agr. Georg Kager wie vom Kontrollplan der Kontrollstelle für Weine vorgesehen, für das Jahr 2015, für den Betrag von insgesamt 24.142,93 Euro, inklusive MwSt., als externe Inspektoren für die Feldkontrollen zu beauftragen;
- das Organigramm der Kontrollstelle für Weine welches als Anlage einen ergänzenden Teil dieses Beschlusses darstellt, zu genehmigen;
- die Gesamtausgabe von € 24.142,93 dem Konto 410400, Kostenstelle D975 der Bilanz des laufenden Geschäftsjahres anzulasten.

DER PRÄSIDENT

(On. Dr. Michl Ebner)

(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)
(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)

DER GENERALEKRETÄR

(Dr. Alfred Aberer)

(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)
(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)

Deliberazione n. 71 dd. 26.05.2015

visto lo statuto della Camera di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Bolzano;

vista la legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano;

visto il Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L;

viste le leggi regionali del 18 giugno 2012, n. 3, del 13 dicembre 2012, n. 8, e dell'8 luglio 2013, n. 4, che recano modifiche al suddetto ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti:

- di incaricare il dott. Dieter Höller, la dott.ssa Kathrin Kofler e il per. agr. Georg Kager, quali ispettori esterni per i controlli sul campo, per l'anno 2015, come previsto dal piano dei controlli per l'Organismo di controllo per vini, per un importo pari a complessivamente 24.142,93 Euro, IVA compresa;
- di approvare l'organigramma per l'Organismo di controllo vini, che allegato alla presente deliberazione ne forma parte integrante;
- di imputare la spesa complessiva di € 24.142,93 al conto 410400, centro di costo D975 del bilancio del corrente esercizio.

IL PRESIDENTE

IL SEGRETARIO GENERALE